



**2020/2077(INI)**

10.9.2020

# **MÓDOSÍTÁSOK**

## **1 - 117**

**Véleménytervezet**  
**Anna Cavazzini**  
(PE652.282v01-00)

A körforgásos gazdaságra vonatkozó új cselekvési terv (CEAP)  
(2020/2077(INI))



### **Módosítás 1**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Véleménytervezet**

#### **A preambulumbekkezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***A. mivel az erőforrás-hatékony és klímasemleges, a körforgásos gazdaság elvein alapuló gazdaságra való átállás tiszteletben tartja bolygónk korlátait azáltal, hogy elmozdul az erőforrások és nyersanyagok felhasználásától való függőségtől, a tömegtermeléstől és a hulladéktermeléstől;***

Or. en

### **Módosítás 2**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Véleménytervezet**

#### **B preambulumbekkezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***B. mivel a körforgásos gazdaság célja a nyersanyag-, termék- és erőforrás-körforgás bezárása és lelassítása a termékek újrafelhasználása, megosztása, javítása, korszerűsítése, újrafeldolgozása, interoperabilitásuk előmozdítása, illetve élettartamuk növelése révén;***

Or. en

### **Módosítás 3**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Véleménytervezet**

#### **C preambulumbekkezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**C.** *mivel a zárt nyersanyag-körforgás és a lassabb ellátási láncok adott esetben az Unió belső piacán hozzáadott értéket, innovációt, foglalkoztatást és versenyképességet eredményeznek majd, ugyanakkor biztosítják a magas szintű fogyasztóvédelmet és a fenntarthatóságot;*

Or. en

#### **Módosítás 4**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Véleménytervezet**

**D preambulumbekkezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**D.** *mivel az egységes piac hatékony eszköz, amelyet fel kell használni a fenntartható és körforgásos termékek és technológiák kifejlesztésére, és amelynek környezetvédelmi, gazdasági, szociális és etikai megfontolásokat is tükröznie kell;*

Or. en

#### **Módosítás 5**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Véleménytervezet**

**E preambulumbekkezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**E.** *mivel a körforgásos termelési mintákba, valamint az újrafelhasználási és javítási ágazatba való beruházás gazdasági és társadalmi lehetőségek forrása, munkahelyeket teremt, és*

*serkenti az ipar versenyképességét;*

Or. en

### **Módosítás 6**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Véleménytervezet**  
**F preambulumbekzdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***F. mivel a Covid19-válság  
bebizonyította, hogy fenntartható és  
rövidebb ellátási láncokon alapuló,  
ellenállóképes gazdaságra van szükség;***

Or. en

### **Módosítás 7**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Véleménytervezet**  
**G preambulumbekzdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***G. mivel az európai zöld  
megállapodás keretében a 2020.  
márciusban közzétett, a körforgásos  
gazdaságra vonatkozó cselekvési tervben  
vázolt ambiciózus jogszabályoknak azt  
kell célul kitűzniük, hogy csökkentsék az  
uniós termelés és fogyasztás teljes  
környezetvédelmi és erőforrás-lábnyomát,  
fő prioritásként az erőforrás-  
hatékonyságot, a zéró szennyezést, a káros  
és mérgező anyagoknak való kitétség  
mellőzését és a hulladékkezelés  
megelőzését meghatározva;***

Or. en

**Módosítás 8**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**-1 bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**- 1. mivel egy uniós polgár évente átlagosan több mint 450 kg hulladékot termel, és e hulladék 27%-át nem hasznosítják vagy dolgozzák fel újra, felszólít az újrafeldolgozási ágazat gyors megerősítésére, valamint egy, az újrafeldolgozási arány javítását szolgáló európai keret létrehozására;**

Or. fr

**Módosítás 9**  
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior**

**Véleménytervezet**  
**-1 bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**-1. üdvözli a körforgásos gazdaságra vonatkozó cselekvési tervet és azt, hogy a Bizottság olyan konkrét intézkedéseket kíván előterjeszteni, amelyek megoldást nyújtanak a termékek tartósságának, újrafelhasználhatóságának, korszerűsíthetőségének és javíthatóságának fejlesztésével kapcsolatos igényre, valamint hogy kezelni kívánja a termékek idő előtti elavulásának problémáját; hangsúlyozza a fogyasztók mozgásterének növelését a termékek élettartamával, környezeti teljesítményével és javíthatóságával kapcsolatos egyértelmű és megbízható információk szolgáltatása révén, hogy megfelelőbben tudják fogyasztási szokásaikat irányítani; felhívja a**

***Bizottságot, hogy támogasson és dolgozzon ki olyan gazdasági eszközöket, amelyek révén a fenntartható döntések gazdasági előnnyel járnak;***

Or. en

**Módosítás 10  
Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet  
-1 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***- 1a. mivel az uniós tagállamok között a hulladék-újrafeldolgozás és -hasznosítás terén fennálló jelentős különbségek miatt a Bizottságnak fel kell lépnie annak érdekében, hogy sürgősen megerősítse az újrahasznosítási ágazatot azokban az országokban, ahol erre szükség van;***

Or. fr

**Módosítás 11  
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas, Karen Melchior**

**Véleménytervezet  
-1 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***-1a. hangsúlyozza, hogy az egységes piac kiteljesítése és elmélyítése Európa fenntartható és körforgásos gazdaságra való sikeres átállásának előfeltétele; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy kezeljék a meglévő szabályozási és nem szabályozási jellegű akadályokat, amelyek a korlátozó és bonyolult nemzeti szabályokból, a korlátozott adminisztratív kapacitásokból és az uniós szabályok nem megfelelő átültetéséből vagy érvényesítéséből erednek; a belső piac***

*rugalmasabb és átláthatóbb irányítására hív fel, hatékonyabb szakmai vizsgálatok és továbbfejlesztett nyomonkövetési és teljesítménymérő eszközök mellett;*

Or. en

## Módosítás 12

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Véleménytervezet

#### 1 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;

#### *Módosítás*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek ***gyártásának és a*** belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett ***a tervezés, a gyártás és a forgalmazás szakaszában*** valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan; ***kéri továbbá, hogy mielőbb nyújtsanak be egy ilyen átfogó jogalkotási javaslatot, és azt ne halogassák tovább, hogy hozzájáruljanak az Unió Covid19-válságot követő gazdasági fellendüléséhez;***

Or. en

## Módosítás 13

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Svenja Hahn**

### Véleménytervezet

#### 1 bekezdés



### Véleménytervezet

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, **és** kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely **további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében** kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;

### Módosítás

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie; kéri egy, **a** fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan, **különbséget téve az egyes termék kategóriák között, és figyelembe véve a piaci és technológiai fejleményeket; hangsúlyozza az ambiciózus ágazati uniós szakpolitikák, valamint a meglévő szabályok megfelelő végrehajtásának és hatékony érvényesítésének fontosságát a fenntartható egységes piac megfelelő működése szempontjából;**

Or. en

### Módosítás 14 Beata Mazurek

#### Véleménytervezet 1 bekezdés

### Véleménytervezet

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett **valamennyi termék tekintetében kötelező** minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, **az interoperabilitásra**, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az

### Módosítás

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan **azon termékek tekintetében, amelyek esetében**

újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;

*műszakilag indokolt ilyen követelmények előírása, és amelyek jelentősen hozzájárulhatnak a körforgásos gazdaságra vonatkozó cselekvési tervben meghatározott célkitűzések megvalósításához; felhívja a Bizottságot, hogy szorosan működjön együtt a tagállamokkal az ilyen termékek nyílt katalógusának összeállítása érdekében;*

Or. pl

## Módosítás 15

Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Antonio Maria Rinaldi, Marco Campomenosi

### Véleménytervezet

#### 1 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;

#### *Módosítás*

1. úgy véli, hogy ***az akár a tagállamokból, akár harmadik országokból származó*** fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a ***fogyasztó vagy engedéllyel rendelkező szakember általi*** javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan; ***ezért úgy véli, hogy a Bizottságnak világosan és érthetően meg kell határoznia a „fenntartható termékek” fogalmát;***

Or. en

**Módosítás 16**  
**Dita Charanzová**

**Véleménytervezet**  
**1 bekezdés**

*Véleménytervezet*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és **kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;**

*Módosítás*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és **üdvözli a környezetbarát tervezésről szóló 2009/125/EK irányelv és az ökocímkeről szóló 66/2010/EK rendelet tekintetében elért előrehaladást;**

Or. en

**Módosítás 17**  
**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**  
**1 bekezdés**

*Véleménytervezet*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell **a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását, amely további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;**

*Módosítás*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell **fokozatosan normává válnia, ezért kéri a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot a fenntartható termékekkel kapcsolatos politikai keretre, a termékek kategóriáira vonatkozóan kötelező minimumkövetelményeket meghatározva, az energiahatékonyság, a tartósság, az interoperabilitás, a javíthatóság, a korszerűsíthetőség, az újrafelhasználhatóság és az újrafeldolgozhatóság növelése érdekében, figyelembe véve a különböző**

**Módosítás 18**  
**Vlad-Marius Botoș**

**Véleménytervezet**  
**1 bekezdés**

*Véleménytervezet*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv **elfogadását**, amely további termékspecifikus követelmények mellett **valamennyi termék tekintetében** kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;

*Módosítás*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri **a Bizottságot, hogy értékelje egy olyan, a fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv *szükségességét és alkalmazhatóságát***, amely **meghatározza a termékek kategóriáit**, és további termékspecifikus követelmények mellett kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;

**Módosítás 19**  
**Biljana Borzan, Maria-Manuel Leitão-Marques, Andreas Schieder, Evelyne Gebhardt, Monika Beňová, Sylvie Guillaume, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose**

**Véleménytervezet**  
**1 bekezdés**

*Véleménytervezet*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását,

*Módosítás*

1. úgy véli, hogy a fenntartható termékek belső piacon történő forgalomba hozatalának kell a normának lennie, és kéri egy fenntartható termékekről szóló horizontális keretirányelv elfogadását,

amely további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra vonatkozóan;

amely további termékspecifikus követelmények mellett valamennyi termék tekintetében kötelező minimumkövetelményeket határoz meg a tartósságra, az interoperabilitásra, a javíthatóságra, a korszerűsíthetőségre, az újrafelhasználhatóságra és az újrafeldolgozhatóságra, **valamint a veszélyes vegyi anyagok jelenlétének kezelésére** vonatkozóan;

Or. en

### **Módosítás 20**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Véleménytervezet 1 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***1a. rámutat arra, hogy a vegyi anyagoknak és más káros, mérgező anyagoknak való kitétség elkerülése a biztonságos körforgásos gazdaság előfeltétele; felhívja ezért a Bizottságot, hogy hozzon szabályozási intézkedéseket a vegyi anyagok és mérgező anyagok fogyasztói termékekből való kivonása érdekében, a fogyasztók lehető legmagasabb szintű biztonságának biztosítása céljából;***

Or. en

### **Módosítás 21**

**Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Antonio Maria Rinaldi, Marco Campomenosi**

#### **Véleménytervezet 1 a bekezdés (új)**

Véleménytervezet

Módosítás

**1a.** *hangsúlyozza, hogy a körforgásos gazdaságra vonatkozó új cselekvési tervből eredő többletköltségeket nem szabad egyoldalúan a fogyasztókra hárítani; elengedhetetlennek tartja továbbá, hogy valamennyi intézkedést a szabad piacgazdaság szellemében és a nemzetközi versenyen belüli versenyképesség megőrzése mellett hozzák meg;*

Or. en

### **Módosítás 22**

**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler**

Véleménytervezet  
1 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

**1a.** *a meglévő uniós szakpolitikák hatékonyságának és a körforgásos gazdasághoz való hozzájárulásának optimalizálása fényében kéri a Bizottságot, hogy kerülje el az azok közötti átfedéseket és eltéréseket a lehetséges szinergiák fontolóra vétele, illetve a különböző szakpolitikai eszközök közötti általános összhang rendszeres felülvizsgálata révén;*

Or. en

### **Módosítás 23**

**Beata Mazurek**

Véleménytervezet  
1 a bekezdés

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***1a. felhívja a Bizottságot, hogy lépjen fel a másodlagos nyersanyagok harmonizált piacának létrehozása érdekében, amely lehetővé tenné az európai vállalkozások számára a méretgazdaságosság és az erőforrás-hatékonyság elérését, és következésképpen a fogyasztók számára vonzóbb árak kialakítását;***

Or. pl

**Módosítás 24**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**1 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***1a. emlékeztet arra, hogy a körforgásos gazdaságra vonatkozó stratégiának összhangban kell állnia a globális felmelegedés elleni küzdelemre és a környezetvédelemre irányuló átfogó európai stratégiával;***

Or. fr

**Módosítás 25**  
**Beata Mazurek**

**Véleménytervezet**  
**1 b bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***1b. kéri annak figyelembevételét, hogy a Covid19-járvány milyen negatív hatást gyakorol a tagállamokban a fenntartható, erőforrás-hatékony gazdasági rendszerre való fokozatos áttérésre irányuló sokrétű***

*terv végrehajtására;*

Or. pl

**Módosítás 26**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**1 b bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***1b. hangsúlyozza, hogy az európai gazdaságélénkítési terv lehetőséget kínál a gazdaság fenntartható termelési módszerekre való ambiciózus átállására;***

Or. fr

**Módosítás 27**  
**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**  
**2 bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

2. hangsúlyozza, hogy **a** szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy **meg** kell **reformálni a** szabványosítási **folyamatot** minden érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása, valamint a fenntarthatóság szabványalkotásban való következetes érvényesítése érdekében;

2. hangsúlyozza, hogy **az önkéntes** szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy **fel** kell **mérni** szabványosítási **folyamat megreformálásának szükségességét** minden érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása **érdekében, megőrizve a vállalatok innovációra és új technológiák fenntartható kifejlesztésére vonatkozó**



*képességét*, valamint a fenntarthatóság szabványalkotásban való következetes érvényesítése érdekében;

Or. en

## Módosítás 28

**Biljana Borzan, Andreas Schieder, Evelyne Gebhardt, Monika Beňová, Sylvie Guillaume, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques**

### Véleménytervezet

#### 2 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni a szabványosítási folyamatot minden érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása, valamint a fenntarthatóság szabványalkotásban való következetes érvényesítése érdekében;

#### *Módosítás*

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság, ***továbbá a termék tervezésével kapcsolatos piaci minimumkövetelmények megállapításához***; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni a szabványosítási folyamatot minden érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása, valamint a fenntarthatóság szabványalkotásban való következetes érvényesítése érdekében;

Or. en

## Módosítás 29

**Beata Mazurek**

### Véleménytervezet

#### 2 bekezdés

### Véleménytervezet

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni a szabványosítási folyamatot **minden** érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása, **valamint a fenntarthatóság szabványalkotásban való következetes érvényesítése** érdekében;

### Módosítás

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki, **elkerülve az adminisztratív akadályokat**; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni a szabványosítási folyamatot **valamennyi** érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása érdekében;

Or. pl

### Módosítás 30 Dita Charanzová

#### Véleménytervezet 2 bekezdés

### Véleménytervezet

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít **olyan** jellemzők tekintetében, **mint a tartósság és a javíthatóság**; ragaszkodik ahhoz, hogy **a** szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni **a** szabványosítási **folyamatot** minden érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása, **valamint a fenntarthatóság szabványalkotásban való következetes**

### Módosítás

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít **a** jellemzők tekintetében; ragaszkodik ahhoz, hogy **az európai** szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni **és meg kell erősíteni az európai szabványügyi szervezetek szabványosítási folyamatát** minden érdekelt fél **szabványalkotásban való** inkluzívabb és átláthatóbb

érvényesítése érdekében;

részvételének biztosítása érdekében;

Or. en

### **Módosítás 31** **Anne-Sophie Pelletier**

#### **Véleménytervezet** **2 bekezdés**

##### *Véleménytervezet*

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni a szabványosítási folyamatot minden érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása, valamint a fenntarthatóság szabványalkotásban való következetes érvényesítése érdekében;

##### *Módosítás*

2. hangsúlyozza, hogy a szabványosítás kulcsfontosságú a fenntartható termékpolitika megvalósításához, mivel megbízható meghatározásokat, mérőszámokat és vizsgálatokat biztosít olyan jellemzők tekintetében, mint a tartósság és a javíthatóság; ragaszkodik ahhoz, hogy a szabványokat kellő időben és a valós felhasználási feltételekkel összhangban dolgozzák ki; hangsúlyozza, hogy meg kell reformálni a szabványosítási folyamatot minden érdekelt fél inkluzívabb és átláthatóbb részvételének biztosítása, valamint a fenntarthatóság **és a javíthatóság** szabványalkotásban való következetes érvényesítése érdekében;

Or. fr

### **Módosítás 32** **Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Petra De Sutter, Alexandra Geese** a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

#### **Véleménytervezet** **2 a bekezdés (új)**

##### *Véleménytervezet*

##### *Módosítás*

**2a. ismételten kéri a Bizottságot, hogy hajtsa végre a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv rendelkezéseit a felhatalmazáson alapuló jogi aktus**

*haladéktalan elfogadása révén, a mobiltelefonokra, táblagépekre, e-könyv-olvasókra és más kis- és közepes méretű elektronikus eszközökre vonatkozó, egységes töltő bevezetése érdekében, az elektronikus hulladék csökkentésére irányuló globális stratégia részeként; kéri a Bizottságot, hogy ezzel párhuzamosan dolgozzon ki egy függetlenítési stratégiát, amely biztosítja, hogy a fogyasztókat ne kötelezzék új készülékeik mellé új töltők vásárlására, lehetővé téve a környezeti előnyök bővítését;*

Or. en

### **Módosítás 33**

**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet  
2 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*2a. mivel az okostelefonok, valamint a kis- és közepes méretű rádióberendezések fenntartható és egységes töltési megoldása tekintetében az önkéntes megállapodások eredménytelennek bizonyultak, felkéri a Bizottságot, hogy sürgősen hajtsa végre a valamennyi kis- és közepes méretű elektronikus eszköz egységes töltőjének bevezetéséhez szükséges intézkedéseket a töltési megoldások szabványosításának, kompatibilitásának és interoperabilitásának lehető legjobb biztosítása érdekében, a vezeték nélküli töltést is beleértve;*

Or. en

**Módosítás 34  
Dita Charanzová**

**Véleménytervezet  
2 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**2a. emlékeztet az „Európai szabványok a 21. század számára” című, 2016. június 1-jei bizottsági közleményre, és a közös szabványosítási kezdeményezéssel (JIS) kapcsolatban végzett munkára; felhívja a Bizottságot, hogy erősítse tovább a JIS-t, valamint fogadjon el új fellépéseket és projekteket az európai szabványügyi szervezetek működésének javítása érdekében;**

Or. en

**Módosítás 35  
Beata Mazurek**

**Véleménytervezet  
2 a bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**2a. úgy véli, hogy olyan politikákat kell kidolgozni, amelyek a körforgásos gazdaság termékei iránti kereslet növelése érdekében segítik a figyelemfelkeltést, valamint támogatják az új, innovatív üzleti modelleket;**

Or. pl

**Módosítás 36  
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Markus Buchheit**

**Véleménytervezet  
2 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**2a. hangsúlyozza, hogy a helyi ellátási láncok fenntarthatók; ezért úgy véli, hogy**

*egy termék vagy szolgáltatás fenntarthatóságának meghatározása során előnyben kell részesíteni az Európába visszatelepített termelést, valamint az Európában újrafeldolgozott vagy Európában javított termékeket;*

Or. fr

**Módosítás 37**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**2 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*2a. szorgalmazza egy horizontális termelési stratégia elfogadását a különböző piaci ágazatok és termékek jobb megértése érdekében;*

Or. fr

**Módosítás 38**  
**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Ivan Štefanec, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**  
**2 b bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*2b. határozottan úgy véli, hogy az új töltőknek az eszközök értékesítésétől való különválasztása szükséges bármely olyan kezdeményezéshez, amely nemcsak költségmegtakarításra és a fogyasztók kényelmi előnyeire irányulnak, hanem nagyobb környezeti hatásokat is eredményeznek; ismételten hangsúlyozza, hogy ahhoz, hogy a különválasztási megoldás előnyös legyen a fogyasztók számára, azt a valamennyi kis- és közepes méretű elektronikus eszközre kiterjedő, közös töltési szabvány bevezetése után kell*

### Módosítás 39

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Petra De Sutter, Alexandra Geese**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Véleménytervezet

#### 3 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint **a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező** gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;

#### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; felszólít a termékek tartósságára, **azaz a termék várható élettartamára, illetve** javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül **a reklámozási és a szerződéskötés előtti szakaszra vonatkozóan** javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján **az (EU) 2019/771 irányelv értelmében**, valamint **az eladóval szembeni** közvetlen gyártói felelősség bevezetését **a gyártók fenntarthatóbb és tartósabb termékek gyártására való ösztönzése érdekében, továbbá az olyan** gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését, **amelyek korlátozzák a termék élettartamát, például megakadályozzák a javítását, beépített hibát váltanak ki, vagy lassítják az eszköz teljesítményét, ami idő előtti elavulást eredményez, a fentiek 2005/29/EU irányelv I. mellékletébe történő beillesztése révén;**

## Módosítás 40

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior, Svenja Hahn

### Véleménytervezet

#### 3 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, **valamint** a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;

#### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján ***e javaslatok árszintre, a termékek élettartamának becslésére, a kereskedelmi garanciák rendszerére és a független javítási szolgáltatásokra gyakorolt hatásának Bizottság általi értékelését követően; olyan intézkedéseket szorgalmaz, amelyek arra ösztönzik a gyártókat, hogy a termékek tartósságát és javíthatóságát a tervezési szakasztól kezdve vegyék figyelembe, valamint kéri, hogy értékeljék a közvetlen gyártói felelősség bevezetésének megvalósíthatóságát; kéri az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;***

Or. en

## Módosítás 41

Beata Mazurek

### Véleménytervezet

#### 3 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát,

#### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát,



hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; **felszólít** a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó **kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind** a törvényes jótállási jogok, **mind** a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok **kiterjesztését** a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok **betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;**

hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; **fokozott párbeszédre szólít fel az érdekelt felekkel** a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó **önkéntes címkekre vonatkozó harmonizált szabvány kidolgozása érdekében, amely megkönnyíti a fogyasztói döntéshozatalt; kéri megfelelő kutatások elvégzését annak megállapítására, hogy jogszerű és hatékony-e egyrészt** a törvényes jótállási jogok, **másrészt** a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok **kiterjesztése** a termékek élettartama alapján, valamint **az (EU) 2019/771 irányelv felülvizsgálata során kéri** a közvetlen gyártói felelősség és **egyéb jogalkotási intézkedések bevezetését; célszerűnek tartja** az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok **vizsgálatára irányuló modell kidolgozását az egységes piacon forgalomba hozott termékek objektív elemzése céljából, valamint – észlelése esetén – e gyakorlat hatékony kezelése érdekében;**

Or. pl

## Módosítás 42 Dita Charanzová

### Véleménytervezet 3 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **képessé** tegye a **fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására;** felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; **kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok**

#### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **lehetővé** tegye a **fogyasztók számára a fenntartható fogyasztási gyakorlatok kiterjesztését annak biztosítása révén, hogy a fogyasztók hiteles és releváns információkat kapjanak;**

*kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;*

Or. en

### Módosítás 43

Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler

Véleménytervezet  
3 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy *képesé* tegye a *fogyasztókat* fenntartható fogyasztási gyakorlatok *további alkalmazására; felszólít* a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó *kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;*

#### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy *lehetővé* tegye a *fogyasztók számára a* fenntartható fogyasztási gyakorlatok *kiterjesztését annak biztosítása révén, hogy a termékek tartósságára, újrafeldolgozhatóságára és javíthatóságára vonatkozóan helytálló információk álljanak a fogyasztók rendelkezésére; kéri ezért a Bizottságot, hogy vegye fontolóra a termékek körforgásos jellegére vonatkozó önkéntes címkézés harmonizálását, többek között a termék tartósságára, újrafeldolgozhatóságára és javíthatóságára vonatkozó információk tekintetében, a vállalkozások képviselőivel és más érdekelt felekkel szoros együttműködésben; kéri a Bizottságot, hogy a 2019/771 irányelv áruk értékesítésére irányuló szerződések egyes vonatkozásaira való alkalmazásának felülvizsgálatakor vegye fontolóra a törvényes jótállási jogok és a fordított bizonyítási teher esetleges kibővítését, valamint az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;*

**Módosítás 44****Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Antonio Maria Rinaldi, Marco Campomenosi****Véleménytervezet****3 bekezdés***Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **képesé** tegye a **fogyasztókat** fenntartható fogyasztási gyakorlatok **további alkalmazására**; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;

*Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **lehetővé** tegye a **fogyasztók számára a** fenntartható fogyasztási gyakorlatok **kiterjesztését**; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését; **úgy véli, hogy a kétéves minimális jótállási kötelezettség nem minden termék esetében megfelelő; úgy véli, hogy a fogyasztók jogos elvárásainak való megfelelés érdekében bizonyos termék kategóriák esetében 5–10 év jótállási időt kellene meghatározni;**

**Módosítás 45****Arba Kokalari****Véleménytervezet****3 bekezdés***Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát,

*Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát,

hogy *képesse* tegye a *fogyasztókat* fenntartható fogyasztási gyakorlatok *további alkalmazására*; *felszólít* a termékek tartósságára és javíthatóságára *vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására*; kéri *mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését*;

hogy *lehetővé* tegye a *fogyasztók számára* a fenntartható fogyasztási gyakorlatok *kiterjesztését annak biztosítása révén, hogy* a termékek tartósságára és javíthatóságára *vonatkozóan helytálló információk álljanak a fogyasztók rendelkezésére; az európai ökocímke szerepének megerősítése mellett kéri a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó önkéntes címkézés harmonizálását és szabványosítását a vállalkozások képviselőivel és más érdekelt felekkel szoros együttműködésben; kéri a Bizottságot, hogy gondosan kövesse nyomon az (EU) 2019/771 irányelv bevezetésének következményeit, és az (EU) 2019/771 irányelv 2024-ben esedékes felülvizsgálata során vizsgálja meg, hogy a gyártó tartósságra vonatkozó kereskedelmi garanciája milyen szerepet játszhat a körforgásosabb jellegű termékek nyújtásában*;

Or. en

## Módosítás 46 Anne-Sophie Pelletier

### Véleménytervezet 3 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képesé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti

#### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képesé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; ***emlékeztet arra, hogy a hulladék mennyiségének csökkentése érdekében alapvető fontosságú a termelés visszafogása és a túlfogyasztás elkerülése***; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a

elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;

törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;

Or. fr

### Módosítás 47

**Biljana Borzan, Monika Beňová, Sylvie Guillaume, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder**

#### Véleménytervezet

##### 3 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **képesé** tegye a **fogyasztókat** fenntartható fogyasztási gyakorlatok **további alkalmazására; felszólít** a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező **címkézésre**, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének **kidolgozására**; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok **betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését**;

#### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **lehetővé** tegye a **fogyasztók számára a** fenntartható fogyasztási gyakorlatok **kiterjesztését; kéri** a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező, **egyértelmű és könnyen érhető címkézés bevezetését**, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének **kidolgozását**; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok **betiltását a 2005/29/EK irányelv I. mellékletében szereplő listára való felvételük révén**;

Or. en

### Módosítás 48

**Anne-Sophie Pelletier**

## Véleménytervezet 3 bekezdés

### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;

### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy képessé tegye a fogyasztókat fenntartható fogyasztási gyakorlatok további alkalmazására; felszólít a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó kötelező címkézésre, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok **egyértelmű és egységes** rendszerének kidolgozására; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására irányuló jogalkotási intézkedések bevezetését;

Or. fr

## Módosítás 49 Vlad-Marius Botoș

### Véleménytervezet 3 bekezdés

### *Véleménytervezet*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **képessé** tegye a **fogyasztókat** fenntartható fogyasztási gyakorlatok **további alkalmazására; felszólít** a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó **kötelező címkézésre**, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok **rendszerének kidolgozására**; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint **a közvetlen gyártói felelősség és az idő előtti elavulást**

### *Módosítás*

3. üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy **lehetővé** tegye a **fogyasztók számára a** fenntartható fogyasztási gyakorlatok **kiterjesztését; kéri** a termékek tartósságára és javíthatóságára vonatkozó **információ kötelezővé tételét**, valamint a minimális tájékoztatási követelményeken felül javíthatósági pontszámok **rendszerének kidolgozásának értékelését**; kéri mind a törvényes jótállási jogok, mind a fordított bizonyítási teherre vonatkozó szabályok kiterjesztését a termékek élettartama alapján, valamint az idő előtti elavulást eredményező gyakorlatok betiltására

eredményező gyakorlatok betiltására  
irányuló jogalkotási intézkedések  
bevezetését;

irányuló jogalkotási intézkedések  
bevezetését;

Or. en

**Módosítás 50**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**3 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**3a. ismételten felszólít az egyszer  
használatos műanyagok használatának és  
gyártásának gyors beszüntetésére;**

Or. fr

**Módosítás 51**  
**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Ivan Štefanec, Pascal Arimont,  
Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**  
**3 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**3a. ismételten hangsúlyozza, hogy a  
fogyasztóknak hiteles, releváns és pontos  
információkat kell kapniuk az  
elektronikus eszközök  
interoperabilitásáról, töltési  
teljesítményéről és töltési sebességéről  
annak érdekében, hogy a  
legkényelmesebb, legköltséghatékonyabb  
és legfenntarthatóbb terméket  
választhassák; határozottan úgy véli, hogy  
a töltők harmonizált címkézése biztosítaná  
a legalább USB 3.1-nek megfelelő  
hatékony kommunikációt, és  
egyértelműen jelezné a  
teljesítménybesorolást, a gyorsfeltöltési  
képességet és kompatibilitást, az**

*adatkapacitást és -sebességeket, valamint adott esetben a kijelzőképességet;*

Or. en

**Módosítás 52**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Petra De Sutter, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Véleménytervezet**

**3 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**3a. további jogalkotási intézkedések elfogadását javasolja a fogyasztókkal szemben megtévesztő, a környezetbarát jellegre utaló állítások kezelése érdekében olyan eljárások létrehozása révén, amelyek előírják az állítások alátámasztását a termék forgalomba hozatala előtt, illetve egy nyilvános európai nyilvántartás létrehozása révén, amely felsorolja a környezetbarát jellegre vonatkozó engedélyezett és tiltott állításokat;**

Or. en

**Módosítás 53**

**Biljana Borzan, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sylvie Guillaume**

**Véleménytervezet**

**3 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**3a. felszólítja a Bizottságot, hogy ösztönözze és hívja fel a figyelmet az áruk és szolgáltatások bérlésével és megosztásával kapcsolatos magatartásformák megváltoztatásán alapuló új és fenntartható üzleti**



*modellekre, ugyanakkor garantálja a fogyasztók és a munkavállalók magas szintű védelmét;*

Or. en

**Módosítás 54**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**3 b bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*3b. szorgalmazza azon, többfunkciós áruk betiltását, amelyeket kifejezetten úgy gyártottak, hogy ne legyenek javíthatók;*

Or. fr

**Módosítás 55**  
**Biljana Borzan, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sylvie Guillaume, Sándor Rónai, Clara Aguilera**

**Véleménytervezet**  
**3 b bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*3b. ragaszkodik egy egységes töltési rendszer létrehozásához a gyártási mennyiségek és az elektronikus hulladék csökkentése érdekében;*

Or. en

**Módosítás 56**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**3 c bekezdés (új)**

**3c. emlékeztet arra, hogy fontos a termékek környezetbarát tervezésének előmozdítása;**

Or. fr

## Módosítás 57

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas

### Véleménytervezet

#### 4 bekezdés

#### Véleménytervezet

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek **korlátlan és ingyenes** hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a **törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;**

#### Módosítás

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításhoz való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét; **kéri a Bizottságot, hogy értékelje a javítások, átruházások, adományozások és újrafelhasználás előtt álló akadályokat, és javasoljon intézkedéseket azok leküzdésére; kéri a felújított áruk fogalmának egyértelmű meghatározását és a jótállás termék javítása utáni kiterjesztésére vonatkozó lehetőség biztosítását; hangsúlyozza, hogy az eladóknak mindig tájékoztatniuk kell a fogyasztókat a javítás lehetőségéről és az ahhoz kapcsolódó jótállási jogról; rámutat a szolgáltatási ágazatnak a javítások hozzáférhetőségének és megfizethetőségének növelésében betöltött szerepére, és hangsúlyozza, hogy a szolgáltatások belső piacának kiteljesítése hozzájárul majd a fenntarthatóbb piacra való áttéréshez;**

**Módosítás 58**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Véleménytervezet****4 bekezdés***Véleménytervezet*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy *frissítések* rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;

*Módosítás*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításhoz való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára – *ideértve annak biztosítását is, hogy ezen alkatrészek a szerződéses és a független javítóműhelyek, illetve a fogyasztók részére azonos áron legyenek elérhetőek* –, a termék várható *élettartama alapján* meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy *szoftverfrissítések* rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk *észszerű, munkanapokban kifejezett, de hét munkanapnál nem hosszabb* maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak; *hozzáteszi, hogy a tényleges javítási jognak megfizethető javítást kell biztosítania a fogyasztó számára többek között olyan intézkedések bevezetése révén, amelyek a pótalkatrészek maximális árát a termék árának legfeljebb 30%-ában határozza meg;*

**Módosítás 59**

**Biljana Borzan, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sylvie Guillaume, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel**

Véleménytervezet  
4 bekezdés

*Véleménytervezet*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, **meghatározzák** a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében **elsőbbiséget biztosítanak a javításnak**;

*Módosítás*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításhoz való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, **kéri annak biztosítását, hogy a pótalkatrészek ára a teljes termék árához képest észszerű legyen, és hogy a pótalkatrészek a független és szerződéses javítóműhelyek, valamint a fogyasztók számára azonos áron legyenek elérhetőek; kéri, hogy határozzák meg a** pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében **a javítást részesítsék előnyben; kéri a fogyasztók csereáruval való ellátására vonatkozó kötelezettség bevezetését, amennyiben a javítás 30 napnál hosszabb időt vesz igénybe, vagy amennyiben létfontosságú árucikkről van szó;**

Or. en

**Módosítás 60**  
**Dita Charanzová**

Véleménytervezet  
4 bekezdés

*Véleménytervezet*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek **korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és**

*Módosítás*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításhoz való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek valamennyi piaci szereplő számára **tovább egyszerűsítik a hozzáférést**

*karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jóállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;*

*a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez;*

Or. en

## **Módosítás 61** **Arba Kokalari**

### **Véleménytervezet** **4 bekezdés**

#### *Véleménytervezet*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek *korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jóállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;*

#### *Módosítás*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításhoz való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek *fokozzák a független javítóműhelyek szükséges* javítási és karbantartási információkhoz *való hozzáférését, tiszteletben tartva a szellemi tulajdonra és az üzleti titkokra vonatkozó jogszabályokat; felkéri továbbá a Bizottságot, hogy az (EU) 2019/771 irányelv 2024-re tervezett felülvizsgálatával összefüggésben mérje fel a jogorvoslatok hierarchiájában a javítások cserével szembeni előtérbe helyezésének lehetőségét, feltéve, hogy a javítás jogilag lehetséges, és nem ró aránytalan költséget az eladóra;*

Or. en

## **Módosítás 62** **Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Ivan Štefanec, Barbara Thaler**

### **Véleménytervezet** **4 bekezdés**

*Véleménytervezet*

4. támogatja **az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását**; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek **korlátlan és ingyenes** hozzáférést biztosítanak a **javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak**;

*Módosítás*

4. támogatja **„javításhoz való jog” több termék kategóriára való kiterjesztését**; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek **valamennyi piaci szereplő számára** hozzáférést biztosítanak a **megfizethető javításhoz, a** karbantartási információkhoz, a pótalkatrészekhez **és a szoftverfrissítésekhez; kéri a Bizottságot, hogy e kiterjesztés alátámasztására terjedősen elő átfogó hatásvizsgálatot**;

Or. en

**Módosítás 63**

**Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Antonio Maria Rinaldi, Marco Campomenosi**

**Véleménytervezet**

**4 bekezdés**

*Véleménytervezet*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő **„javításra való jog” létrehozását**; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és **a** pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;

*Módosítás*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő **„javításhoz való jog” létrehozását**; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és **az arányos árú** pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;

Or. en

## Módosítás 64

Anne-Sophie Pelletier

### Véleménytervezet

#### 4 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;

#### *Módosítás*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek korlátlan és ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, meghatározzák a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre állásának kötelező minimális időtartamát, szállításuk maximális, **hét munkanapon belüli** határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget biztosítanak a javításnak;

Or. fr

## Módosítás 65

Beata Mazurek

### Véleménytervezet

#### 4 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek **korlátlan és** ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, **meghatározzák** a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre **állásának kötelező** minimális **időtartamát, szállításuk maximális határidejét, és a törvényes jótállási rendszer keretében elsőbbséget**

#### *Módosítás*

4. támogatja az egész EU-ra kiterjedő „javításra való jog” létrehozását; ezzel összefüggésben olyan intézkedésekre szólít fel, amelyek ingyenes hozzáférést biztosítanak a javítási és karbantartási információkhoz és a pótalkatrészekhez valamennyi piaci szereplő számára, **fenntartva a kereskedelmi titkok megőrzésének jogát, valamint szorgalmazza** a pótalkatrészek és/vagy frissítések rendelkezésre **állása** minimális **időtartamának a gyártó általi kötelező, a termékleírásban történő meghatározását;**

*biztosítanak a javításnak;*

Or. pl

#### **Módosítás 66**

**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**

**4 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***4a. úgy véli, hogy a hamisított termékek egyre nagyobb és egyre komolyabb kihívást jelentő problémává váltak, amelyek veszélybe sodorják a körforgásos gazdaság alapkoncepcióját, azaz a termékek és az anyagok értékének megőrzését; ezzel összefüggésben felhívja a Bizottságot, hogy kezelje a hamisított termékekből eredő kockázatokat, mivel azok nemcsak a fogyasztókra nézve járnak jelentős biztonsági fenyegetéssel, hanem közvetlen és/vagy közvetett gazdasági veszteséget is okoznak a gyártóknak;***

Or. en

#### **Módosítás 67**

**Beata Mazurek**

**Véleménytervezet**

**4 a bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***4a. úgy véli, hogy egyszerre kell arra ösztönözni vagy kötelezni a gyártókat, hogy javítható termékeket állítsanak elő, támogatni a javítási és karbantartási szolgáltatások fejlesztését és megnyitását, valamint előmozdítani és támogatni az alkatrészek és pótalkatrészek belföldi***



*gyártását;*

Or. pl

**Módosítás 68**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**4 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**4a. fenntartja, hogy a pótalkatrészeknek 10 éven át arányos áron azonnal rendelkezésre kell állniuk, és a javításhoz való jog tényleges biztosítása érdekében azokhoz a gyártói hálózaton kívüli független javítóműhelyeknek is hozzá kell férniük;**

Or. fr

**Módosítás 69**  
**Biljana Borzan, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Monika Beňová, Sylvie Guillaume, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose**

**Véleménytervezet**  
**4 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**4a. kéri bizonyos árukategóriákra vonatkozóan használatmérők bevezetését a fogyasztói tájékoztatás javítása és az újrafelhasználás megkönnyítése érdekében;**

Or. en

**Módosítás 70**  
**Anne-Sophie Pelletier**

Véleménytervezet  
4 b bekezdés (új)

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**4b. ösztönzi a Bizottságot, hogy mozdítsa elő és támogassa a felújított vagy használt termékek újrahasznosítását;**

Or. fr

**Módosítás 71**  
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

Véleménytervezet  
5 bekezdés

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

5. hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért nagyobb uniós felügyeletet kér az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált szabályok megállapításán keresztül, valamint a Bizottság nemzeti hatóságok tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére, valamint rendszeres tesztek és vizsgálatok elvégzésére való felhatalmazása révén;

5. hangsúlyozza, hogy **az Unión kívülről származó termékek gyakran nem felelnek meg a fenntarthatóságra és a biztonságra vonatkozó uniós szabályoknak, valamint hogy** a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért **felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a piac fokozott, az online értékesített termékekre is kiterjedő felügyelete révén tegyenek nagyobb erőfeszítéseket annak biztosítása érdekében, hogy a termékek megfeleljenek a kötelező környezetvédelmi feltételeknek;** nagyobb uniós felügyeletet kér az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált szabályok megállapításán keresztül, valamint a Bizottság nemzeti hatóságok tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére, valamint rendszeres tesztek és vizsgálatok elvégzésére való felhatalmazása révén;

Or. en

**Módosítás 72**  
**Dita Charanzová**

**Véleménytervezet**  
**5 bekezdés**

*Véleménytervezet*

5. hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért **nagyobb** uniós felügyeletet kér **az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált szabályok megállapításán keresztül, valamint a Bizottság nemzeti hatóságok tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére, valamint rendszeres tesztek és vizsgálatok elvégzésére való felhatalmazása révén;**

*Módosítás*

5. hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért **hatékonyabb** uniós felügyeletet kér;

Or. en

**Módosítás 73**  
**Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Antonio Maria Rinaldi, Marco Campomenosi**

**Véleménytervezet**  
**5 bekezdés**

*Véleménytervezet*

5. hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért nagyobb uniós felügyeletet kér az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált szabályok megállapításán keresztül, valamint a **Bizottság** nemzeti hatóságok **tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére, valamint rendszeres tesztek és vizsgálatok elvégzésére való felhatalmazása révén;**

*Módosítás*

5. hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért nagyobb uniós felügyeletet kér az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált szabályok megállapításán keresztül, valamint **arra kérve a Bizottságot, hogy kövesse nyomon és ellenőrizze a** nemzeti hatóságok **tevékenységeit, a későbbiekben meghatározott, rendszeres időközönként tegyen jelentést ezekről, valamint**

*rendszeresen végezzen tesztek és vizsgálatokat;*

Or. en

#### **Módosítás 74**

**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Ivan Štefanec, Barbara Thaler**

#### **Véleménytervezet**

##### **5 bekezdés**

#### *Véleménytervezet*

5. hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért nagyobb uniós felügyeletet kér az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált szabályok megállapításán keresztül, valamint a Bizottság nemzeti hatóságok tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére, **valamint rendszeres tesztek és vizsgálatok elvégzésére** való felhatalmazása révén;

#### *Módosítás*

5. hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek; ezért nagyobb uniós felügyeletet kér az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált szabályok megállapításán keresztül, valamint a Bizottság nemzeti hatóságok tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére való felhatalmazása révén;

Or. en

#### **Módosítás 75**

**Beata Mazurek**

#### **Véleménytervezet**

##### **5 bekezdés**

#### *Véleménytervezet*

5. **hangsúlyozza, hogy a hatékony érvényesítés elengedhetetlen annak biztosításához, hogy a forgalomba hozott termékek megfeleljenek a fenntarthatósági követelményeknek**; ezért **nagyobb uniós felügyeletet kér az ellenőrzések minimális számára és gyakoriságára vonatkozó harmonizált**

#### *Módosítás*

5. **nagyra értékeli a forgalomba hozott termékek megfelelőségének biztosítására irányuló erőfeszítéseket, valamint a jövőbeli fenntarthatósági követelmények modellezését**; ezért **fokozott együttműködésre szólít fel a tagállamok és a piaci szereplők között a bevált gyakorlatok megosztása és az Európai**

*szabályok megállapításán keresztül, valamint a Bizottság nemzeti hatóságok tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére, valamint rendszeres tesztek és vizsgálatok elvégzésére való felhatalmazása révén;*

*Bizottság általi értékelése céljából; hangsúlyozza az ezzel kapcsolatos meglévő jogszabályok teljes körű végrehajtásának és érvényesítésének szükségességét;*

Or. pl

#### **Módosítás 76**

**Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Antonio Maria Rinaldi**

**Véleménytervezet  
5 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*5a. felhívja a Bizottságot, hogy végezzen hatásvizsgálatot a műanyagokra kivetett tervezett adóról; rámutat arra, hogy amennyiben egy ilyen adó kivetése nem kerülhető el, a pénzeszközöket nem csoportosítják át az uniós költségvetésbe, hanem a tagállamok rendelkezésére bocsátják a körforgásos a körforgásos gazdaságra vonatkozó új cselekvési terv végrehajtásához;*

Or. en

#### **Módosítás 77**

**Jordi Cañas, Sandro Gozi**

**Véleménytervezet  
5 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*5a. ragaszkodik ahhoz, hogy ennek érdekében a Bizottság gondoskodjon arról, hogy a vámellenőrzések egy közvetlen, egységes vámellenőrzési mechanizmus keretében Unió-szerte ugyanazon szabályok szerint, a tagállamokkal egyeztetve és a*

*szubszidiaritás elvével teljes összhangban  
folyjanak;*

Or. en

**Módosítás 78**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**5 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**5a. hangsúlyozza, hogy az olyan partnerekkel kötött szabadkereskedelmi megállapodások, amelyek nem tartják tiszteletben az uniós környezetvédelmi és szociális normákat, ellentétesek az Unió éghajlat-politikai célkitűzéseivel;**

Or. fr

**Módosítás 79**  
**Christel Schaldemose, Biljana Borzan**

**Véleménytervezet**  
**5 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**5a. felszólítja a Bizottságot, hogy határozzon meg egyértelmű célokat az Unió körforgásos gazdaságra való átállásához, és javítsa az európai gazdaság számára kulcsfontosságú anyagok ellátási láncának fenntarthatóságát és hosszú távú ellenálló képességét;**

Or. en

**Módosítás 80**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet  
5 b bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**5b.** *hangsúlyozza továbbá, hogy számos – többek között fogyasztói szervezetek által készített – tanulmány bizonyítja, hogy az interneten vásárolt és az Unióba importált termékek nagy része nem felel meg az európai az európai minimumszabályoknak;*

Or. fr

**Módosítás 81  
Dita Charanzová**

**Véleménytervezet  
6 bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6.** *hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is;*

*törölve*

Or. en

**Módosítás 82  
Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Jordi Cañas, Karen Melchior**

**Véleménytervezet**  
**6 bekezdés**

*Véleménytervezet*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevélet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is;

*Módosítás*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok **egyértelmű**, átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről; **szorgalmazza egy több kritériumú, az életciklust lefedő környezeti teljesítményindex bevezetését, amely a termékek – és csomagolásuk – javíthatóságáról, tartósságáról és újrahasznosíthatóságáról tájékoztatja a fogyasztókat**; üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevélet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is;

Or. en

**Módosítás 83**

**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**  
**6 bekezdés**

*Véleménytervezet*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevélet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok **ne csak** az olyan

*Módosítás*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevélet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok **terjedjenek ki** az



szempontokra **terjedjenek ki**, mint a tartósság és a javíthatóság, **hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is;**

olyan szempontokra, mint a tartósság, a javíthatóság **és adott esetben az energiahatékonyság; szorgalmazza, hogy ezeket a követelményeket az iparral és más érdekelt felekkel szoros együttműködésben dolgozzák ki, figyelembe véve az arányosságot és a vállalkozások, különösen a kkv-k költségeit;**

Or. en

#### **Módosítás 84** **Anne-Sophie Pelletier**

##### **Véleménytervezet** **6 bekezdés**

###### *Véleménytervezet*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is;

###### *Módosítás*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is; **emlékeztet arra, hogy a meglévő előírások betartatása érdekében meg kell erősíteni a piacfelügyeleti hatóságok költségvetését és emberi erőforrásait;**

Or. fr

#### **Módosítás 85** **Vlad-Marius Botoș**

##### **Véleménytervezet** **6 bekezdés**

### Véleménytervezet

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok **ne csak** az olyan szempontokra **terjedjenek ki**, mint a tartósság és a javíthatóság, **hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is**;

### Módosítás

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok **terjedjenek ki** az olyan szempontokra, mint a tartósság és a javíthatóság;

Or. en

### Módosítás 86 Beata Mazurek

#### Véleménytervezet 6 bekezdés

### Véleménytervezet

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, **és üdvözli** a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; **e tekintetben kéri**, hogy a kötelező **tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is**;

### Módosítás

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, **valamint tudomásul veszi** a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki, **és ezért felszólít annak alapos vizsgálatára**, hogy a kötelező **digitális útlevelek bevezetése jogszerű-e, figyelembe véve a bejelentett rendelkezések arányosságát, gyakorlatiasságát és hatékonyságát**;

Or. pl

## Módosítás 87

Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Petra De Sutter, Alexandra Geese  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Véleménytervezet

#### 6 bekezdés

#### *Véleménytervezet*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre is;

#### *Módosítás*

6. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fogyasztók, a vállalkozások és a piacfelügyeleti hatóságok átlátható és megbízható tájékoztatást kapjanak a termékek jellemzőiről, és üdvözli a Bizottság azon szándékát, hogy digitális termékútlevelet dolgozzon ki; e tekintetben kéri, hogy a kötelező tájékoztatási követelményeket az ellátási lánc egészére alkalmazzák, és azok ne csak az olyan szempontokra terjedjenek ki, mint a tartósság és a javíthatóság, hanem a társadalmi és környezeti feltételekre, **valamint a munkakörülményekre** is;

Or. en

## Módosítás 88

Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Jordi Cañas, Karen Melchior

### Véleménytervezet

#### 6 a bekezdés (új)

#### *Véleménytervezet*

#### *Módosítás*

**6a. hangsúlyozza az online platformok és online piacok fontosságát a fenntartható termékek és szolgáltatások népszerűsítése és a fenntartható fogyasztás ösztönzése tekintetében; megjegyzi, hogy az online platformok jobban eleget tehetnének az arra irányuló kötelezettségüknek, hogy az általuk nyújtott termékek és szolgáltatások fenntarthatóságával kapcsolatban megbízható információkat szolgáltatassanak a fogyasztóknak; proaktív intézkedések megtételére szólít fel az**

*online értékesített termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos félrevezető gyakorlatok és dezinformáció leküzdése érdekében, beleértve a környezeti hatásokra vonatkozó hamis állításokat;*

Or. en

**Módosítás 89**

**Biljana Borzan, Monika Beňová, Sylvie Guillaume, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder**

**Véleménytervezet  
6 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*6a. szorgalmazza, hogy a piacfelügyeleti mechanizmusok jobb érvényesítése érdekében erősítsék meg a fogyasztók és környezetvédelmi szervezetek számára a 2005/29/EK irányelvből eredő adatszolgáltatási kötelezettségek megsértése esetén alkalmazható jogorvoslati lehetőségeket;*

Or. en

**Módosítás 90**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet  
6 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*6a. rámutat a legszennyezőbb termelési folyamatok Unión kívülre történő, a termelési láncok megfelelő ellenőrzése nélküli kiszervezésének kockázatára;*

Or. fr

## Módosítás 91

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Markus Buchheit

### Véleménytervezet

#### 6 a bekezdés (új)

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6a. kéri, hogy az Európába importált vagy ott előállított valamennyi terméken kötelezően tüntessék fel a származási országot;**

Or. fr

## Módosítás 92

Biljana Borzan, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sylvie Guillaume, Monika Beňová

### Véleménytervezet

#### 6 b bekezdés (új)

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6b. javasolja egyértelmű iránymutatások és szabványok kidolgozását a környezetbarát jellegre vonatkozó állításokkal és kötelezettségvállalásokkal kapcsolatban, amelyekből ökocímkék születnek; érdeklődéssel várja a környezetbarát jellegre vonatkozó állítások alátámasztásáról szóló tervezett jogalkotási javaslatot; úgy véli, hogy ha a fogyasztóknak pontos és számon kérhető tájékoztatás és ökocímkézés révén átláthatóságot és iránymutatást biztosítanak, akkor nagyobb bizalommal lesznek a termékek és a piacok iránt, ami végső soron fenntartható fogyasztást eredményez;**

Or. en

**Módosítás 93**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**6 b bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6b. emlékeztet arra, hogy az elsősorban az új kommunikációs eszközökben felhasznált nyersanyagok – például a ritkaföldfémek – kitermelése jelentős szennyezési forrás, és stratégiai sebezhetőséget okoz a beszállító országokkal szemben;**

Or. fr

**Módosítás 94**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**6 c bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6c. felhívja a figyelmet a környezetbarát jellegre vonatkozó hamis állításokra és címkékre, valamint a „zöldrefestést” célzó agresszív marketingmódszerekre; úgy véli, hogy az ilyen címkéket szigorúan szabályozni és felügyelni kell, hogy választásaik során ne lehessen félrevezetni a fogyasztókat;**

Or. fr

**Módosítás 95**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**6 d bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6d. emlékeztet arra, hogy a reklám és a marketing ösztönzi a túlfogyasztást; hangsúlyozza a fogyasztási minták megváltoztatásának és az önmérséklet ösztönzésének fontosságát;**

Or. fr

**Módosítás 96  
Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet  
6 e bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6e. szorgalmazza a célzott kereskedelmi gyakorlatok szabályozását, különösen az olyan kiszolgáltató csoportok esetében, mint a gyermekek és a fiatalok;**

Or. fr

**Módosítás 97  
Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet  
6 f bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**6f. kéri a gyártóhelyek, valamint az újrafeldolgozási és karbantartási helyszínek áthelyezésének előmozdítását, lehetővé téve a körforgásos gazdaság egészének jobb ellenőrzését;**

Or. fr

**Módosítás 98**  
**Dita Charanzová**

**Véleménytervezet**  
**7 bekezdés**

*Véleménytervezet*

**7. felszólít a kötelező minimális célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.**

*Módosítás*

**törölve**

Or. en

**Módosítás 99**  
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Karen Melchior**

**Véleménytervezet**  
**7 bekezdés**

*Véleménytervezet*

**7. felszólít a kötelező minimális célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.**

*Módosítás*

**7. hangsúlyozza, hogy a termékek és szolgáltatások fenntarthatósága terén megjelenő ambiciózus közbeszerzések támogathatják a magánszektor innovatív törekvéseit, és megteremtik a megfelelő ösztönzőket a fenntartható termelés és fogyasztás fellendítéséhez; felszólít a zöld közbeszerzés ajánlatkérő szervek általi, szélesebb körű alkalmazására azáltal, hogy a nyilvános ajánlattételek esetében bevezetnek egy kötelező fenntarthatósági kritériumot, környezetvédelmi és társadalmi kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket; **felszólít a****



*harmadik országokkal folytatott közbeszerzések terén a tényleges kölcsönösség biztosítására; szorgalmazza, hogy részesítsék előnyben az újr felhasznált és újr afeldolgozott termékeket és az alacsony energiaszintű szoftverprogramokat, valamint javítsák a kkv-k és a szociális gazdasági vállalkozások közbeszerzéshez való hozzáférését; hangsúlyozza egy, a „zöld” pályázatok szűrésére szolgáló eszköz potenciális előnyeit a nagyszabású infrastrukturális projektek uniós környezetvédelmi kötelezettségvállalásoknak való megfelelésének biztosítása, valamint a „zöldre festés” leküzdése érdekében, többek között a közbeszerzésekkel összefüggésben; felszólít a Bizottság és a tagállamok fenntartható közbeszerzéseivel kapcsolatos jelentéstételi kötelezettségek alkalmazására;*

Or. en

## **Módosítás 100**

**Anna Cavazzini, Kim Van Sparrentak, Petra De Sutter, Alexandra Geese**  
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### **Véleménytervezet**

#### **7 bekezdés**

##### *Véleménytervezet*

7. *felszólít* a kötelező minimális célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.

##### *Módosítás*

7. *sajnálja, hogy a hatóságok nem használják ki a jelenlegi jogszabályi keretben a zöld és szociális közbeszerzésre rendelkezésre álló lehetőségeket, és továbbra is túl gyakran alkalmazzák kizárólag a legalacsonyabb ár kritériumát; ezért felszólít* a kötelező minimális célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a

közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket, *a használt, újrafelhasznált és felújított termékek beszerzése tekintetében is; kéri továbbá a hatóságokat, hogy járjanak elől jó példával azáltal, hogy nem vásárolnak egyszer használatos termékeket; hozzáteszi, hogy a fenntartható közbeszerzésnek alapértelmezett választássá kell válnia, egy „tartsd be vagy indokold meg” záradék bevezetése révén, amely csak objektív indokok alapján és indokolt esetben tesz lehetővé mentességeket;*

Or. en

**Módosítás 101**  
**Vlad-Marius Botoș**

**Véleménytervezet**  
**7 bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*7. felszólít a kötelező minimális célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.*

*törölve*

Or. en

**Módosítás 102**  
**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**  
**7 bekezdés**

7. *felszólít a kötelező minimális célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.*

7. *hangsúlyozza, hogy a közbeszerzés jelentős szerepet játszik az innovatív és fenntartható termékek előmozdításában; úgy véli, hogy a közbeszerzési politikák előnyei még jobban érvényesülhetnek, ha a vonatkozó jogszabályokat megfelelően hajtják végre, harmonizálják és egyszerűsítik; arra ösztönzi a Bizottságot, hogy végezzen mélyreható elemzést arról, hogy hogyan lehet fenntartható módon egyensúlyt teremteni a környezeti, társadalmi és gazdasági kritériumok között; felszólítja a Bizottságot, hogy a fenntarthatóbb beszerzések elősegítése érdekében vizsgálja felül a közbeszerzésről szóló iránymutatást;*

Or. en

### Módosítás 103

**Biljana Borzan, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sylvie Guillaume, Monika Beňová, Sándor Rónai, Clara Aguilera**

#### Véleménytervezet

##### 7 bekezdés

7. *felszólít a kötelező minimális célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.*

7. *hangsúlyozza a zöld és szociális közbeszerzésben rejlő lehetőségeket a fenntartható gazdaságra való átállásban; e tekintetben üdvözli a Bizottság további jogszabályok és iránymutatások előterjesztésére irányuló kötelezettségvállalásait, melyekben környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároz egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, bevezeti az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket, valamint támogatja az újrahasználat, felújított és*

**Módosítás 104**  
**Beata Mazurek**

**Véleménytervezet**  
**7 bekezdés**

*Véleménytervezet*

7. felszólít **a kötelező minimális célértékeket bevezető** uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára **azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.**

*Módosítás*

7. felszólít **az** uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára a **körforgásos gazdaság elvei szerint tervezett és gyártott termékek iránti kereslet előmozdítása érdekében;**

**Módosítás 105**  
**Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Antonio Maria Rinaldi, Marco Campomenosi**

**Véleménytervezet**  
**7 bekezdés**

*Véleménytervezet*

7. felszólít a **kötelező minimális** célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára **azáltal, hogy környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket.**

*Módosítás*

7. felszólít a célértékeket bevezető uniós közbeszerzési jogszabályok felülvizsgálatára **azáltal, hogy gazdasági, környezetvédelmi, társadalmi és etikai kritériumok alapján meghatároznak egy bizonyos százalékos arányt a közbeszerzésekre vonatkozóan, valamint bevezetik az odaítélési kritériumok **átlátható** hierarchiáját és az ágazatspecifikus célértékeket;**

**Módosítás 106**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Véleménytervezet**  
**7 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**7a. figyelmeztet a körforgásos gazdaság tekintetében érvényesíteni szükséges etikai szempontra, és különösen a hulladék-újrafeldolgozási és -hasznosítási ágazatban dolgozó munkavállalók szociális jogainak és munkakörülményeinek tiszteletben tartására;**

Or. fr

**Módosítás 107**  
**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec, Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet**  
**7 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**7a. tekintettel arra, hogy az élelmiszerek csomagolása jelentős hatást gyakorol a környezetre, különösen szemetelés esetén, felhívja a Bizottságot, hogy tisztázza a „(túl)csomagolás” és a „szükségtelen csomagolás” fogalmát; arra kéri tehát a Bizottságot, hogy konkrét intézkedések révén növelje az élelmiszerelosztás fenntarthatóságát; kéri a Bizottságot, hogy vegye figyelembe az új üzleti modelleket, például a csomagolásmentes boltokat, és elemezze azok környezetre és a fogyasztók kényelmére gyakorolt lehetséges hatását;**

**Módosítás 108**

**Biljana Borzan, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sylvie Guillaume, Monika Beňová, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel**

**Véleménytervezet**

**7 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**7a. felhívja a tagállamokat, hogy mihamarabb fogadják el a végleges héarendszer elveit, beleértve a modernizált héamértékek rendszerére irányuló javaslatot, amely alacsonyabb héamértéket tenne lehetővé újrahasznosított, újrafelhasznált vagy felújított áruk és javítási szolgáltatások esetén, hogy azok a fogyasztók számára kényelmesebbek és anyagilag vonzóbbak legyenek, valamint felhívja a tagállamokat, hogy vegyék fontolóra az ilyen intézkedéseket, miután az új rendszer elfogadásra került;**

Or. en

**Módosítás 109**

**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle**

**Véleménytervezet**

**7 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**7a. úgy véli, hogy kötelező minimumcélokot kell meghatározni a közbeszerzésben a munkahelyek fenntartható európai áthelyezésének elősegítése érdekében, a helyi vállalkozásokat és munkavállalókat előnyben részesítő odaítélési feltételek révén;**

**Módosítás 110**

**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin, Dita Charanzová, Karen Melchior, Jordi Cañas**

**Véleménytervezet**

**7 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***7a. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy elegendő finanszírozást mozgósítsanak a fenntartható termékekkel és a körforgásos gazdasághoz kapcsolódó üzleti modellekkel kapcsolatos olyan kutatás és fejlesztés finanszírozására, amely minimalizálja a termékek megsemmisítését és előmozdítja a javítást és az újrafelhasználást;***

Or. en

**Módosítás 111**

**Beata Mazurek**

**Véleménytervezet**

**7 a bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***7a. hangsúlyozza az áttörést jelentő technológiák, például a mesterséges intelligencia akadálytalan fejlesztésének és alkalmazásának fontosságát a nyersanyagok hatékonyságának és visszanyerésének maximalizálása, valamint az erőforrás-hatékony termelés hatékonyabb irányítása érdekében;***

Or. pl

**Módosítás 112**

**Beata Mazurek**

Véleménytervezet  
7 b bekezdés

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**7b. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az olyan, túlzottan előíró szabályok bevezetése, amelyek nem veszik figyelembe a piaci realitásokat és végrehajtásuk gyakorlati szempontjait, ahhoz vezet, hogy a költségek a fogyasztókra hárulnak, csökken a rendelkezésre álló termékek választéka, és a kevésbé tehető csoportok arra kényszerülnek, hogy harmadik országokból az Unióba importált termékeket vásároljanak; ezzel összefüggésben rámutat annak kockázatára, hogy aszimmetria alakul ki az Európában, valamint a harmadik országokban előállított termékek között;**

Or. pl

**Módosítás 113**

**Biljana Borzan, Maria-Manuel Leitão-Marques, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sylvie Guillaume, Monika Beňová, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose**

Véleménytervezet  
7 b bekezdés (új)

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

**7b. felhívja a Bizottságot és a nemzeti hatóságokat, hogy segítsék és pénzügyileg támogassák a helyi és regionális hatóságokat, a vállalatokat, a kkv-kat, a mikrovállalkozásokat, az önfoglalkoztatókat és az egyesületeket a termékek élettartamának meghosszabbításáról szóló fogyasztói tájékoztató kampányok lebonyolításában, különösen azáltal, hogy megbízható és egyértelmű tájékoztatást, tanácsadást és szolgáltatásokat nyújtanak a**



*karbantartással, javítással,  
újrahasználattal stb. kapcsolatban;*

Or. en

**Módosítás 114**

**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec,  
Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet  
7 b bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*7b. kiemeli a szolgáltatói ágazat által a javítások, a lízing és a „termék mint szolgáltatás” hozzáférhetőségének és megfizethetőségének növelésében játszott szerepet; felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a szolgáltatások harmonizáltabb belső piaca hogyan járulhat hozzá a körforgásos gazdaságra való átálláshoz;*

Or. en

**Módosítás 115**

**Róza Thun und Hohenstein, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Ivan Štefanec,  
Pascal Arimont, Barbara Thaler**

**Véleménytervezet  
7 c bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*7c. ösztönzi a másodlagos nyersanyagok feldolgozásának jelentősebb mértékű szabványosítását a körforgásos üzleti modellek végrehajtásának elősegítése céljából; ezzel összefüggésben felhívja a Bizottságot, hogy a kereskedelem akadályainak azonosítására és felszámolására irányuló célzott erőfeszítések révén erősítse meg a másodlagos nyersanyagok belső piacát;*

*kéri továbbá a Bizottságot, hogy javítsa a hulladékszállításról szóló rendelet végrehajtását azzal a céllal, hogy ösztönözze a kiváló minőségű másodlagos nyersanyagok beszerzését az Unióban, valamint optimalizálja az erőforrás-hatékonyságot;*

Or. en

#### **Módosítás 116**

**Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Andreas Schieder, Sylvie Guillaume, Monika Beňová, Sándor Rónai, Clara Aguilera, Maria Grapini, Robert Hajšel, Adriana Maldonado López, Christel Schaldemose, Maria-Manuel Leitão-Marques**

**Véleménytervezet  
7 c bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*7c. szorgalmazza az el nem adott, működképes termékek megsemmisítésének tilalmát annak érdekében, hogy azokat inkább újra lehessen hasznosítani, és kéri konkrét újrahasznosítási célértékek kitűzését; hangsúlyozza, hogy az új fenntartható üzleti modellek számára prioritást kell biztosítani a hulladéklerakó helyekhez való hozzáférés tekintetében;*

Or. en

#### **Módosítás 117**

**Beata Mazurek**

**Véleménytervezet  
7 c bekezdés**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

*7c. úgy véli, hogy meg kell fontolni az illetékes felügyeleti hatóságok megerősítését célzó rendelkezések bevezetését az egységes piacra behozott és*

*az egészségre és a környezetre nézve  
elfogadhatatlan kockázatot jelentő  
termékek jobb azonosítása érdekében;*

Or. pl